
**PLAN D'AMÉNAGEMENT PARTICULIER
« QUARTIER EXISTANT » (PAP QE)
COMMUNE DE LORENTZWEILER**



MODIFICATION PONCTUELLE DU PAP QE

Lieu-dit « Rue de Helmdange » à Helmdange [Dossier 05]

- » *Justification des modifications*
- » *Projet de modification du PAP QE – plan de repérage*

Septembre 2024



Zeyen+Baumann sàrl
9, rue de Steinsel
L-7254 Bereldange

T +352 33 02 04
F +352 33 28 86
www.zeyenbau-

VORWORT

Die Gemeinde Lorentzweiler beabsichtigt den grafischen Teil ihres *Plan d'Aménagement Général* (PAG) bezüglich einer Fläche an der *Rue de Helmdange* in Helmdange punktuell zu ändern. Vorgesehen ist die Umklassierung einer Fläche, die aktuell im „*Plan d'aménagement particulier „quartier existant“*“ als „*Zone mixte villageoise* [MIX-v●a]“ ausgewiesen ist in eine im PAG als „*Zone mixte villageoise*“ ausgewiesene Zone, die mit einer „*Zone soumise à un plan d'aménagement particulier „nouveau quartier“*“ (PAP NQ) überlagert ist. In Anlehnung an diese Änderung des PAG, ist der grafische (plan de repérage) Teil des *Plan d'Aménagement Particulier* « *quartier existant* » (PAP QE) ebenfalls anzupassen.

Zur Gewährleistung der Übereinstimmung des PAP QE mit dem PAG der Gemeinde Lorentzweiler, werden daher die Abgrenzungen der betreffenden PAP QE [MIX-v●a] angepasst.

Das vorliegende Dokument zur *Modification ponctuelle des PAP* entspricht den rechtlichen Bestimmungen des *Artikel 30 de la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal et le développement urbain*.

Das vorliegende Dokument setzt sich zusammen aus der **Begründung der Änderungen** und dem **Änderungsentwurf des PAP QE**, dem plan de repérage.

INHALTSVERZEICHNIS

Begründung der Änderungen	5
1 Begründung	7
Änderungsentwurf des PAP QE	9
2 Änderungen des PAP QE	11
3 Versions coordonnées	21

PLÄNE

Plan 1	Comparaison du PAP QE vigueur et du PAP QE modifié	15
Plan 2	Extrait du PAP QE en vigueur avec indication de la modification	17
Plan 3	Extrait du PAP QE modifié	19

Begründung der Änderungen

1 Begründung

Die Abgrenzungen der betreffenden PAP QE [MIX-v●a] werden angepasst, um eine Übereinstimmung des PAP QE mit dem PAG der Gemeinde Lorentzweiler zu gewährleisten.

Durch die Ausweisung der Fläche als *Plan d'aménagement particulier „nouveau quartier“ PAP NQ* kann eine Nachverdichtung im zentralen Innenbereich der Ortschaft Helmdange durch die Bebauung einer großen, größtenteils ungenutzten Gartenfläche eines ehemaligen landwirtschaftlichen Betriebs in der *Rue de Helmdange* in Helmdange ermöglicht werden.

Die Details dieser Änderung sind den folgenden Plänen zu entnehmen.

Änderungsentwurf des PAP QE

2 Änderungen des PAP QE¹

2.1 Partie écrite

Nicht betroffen

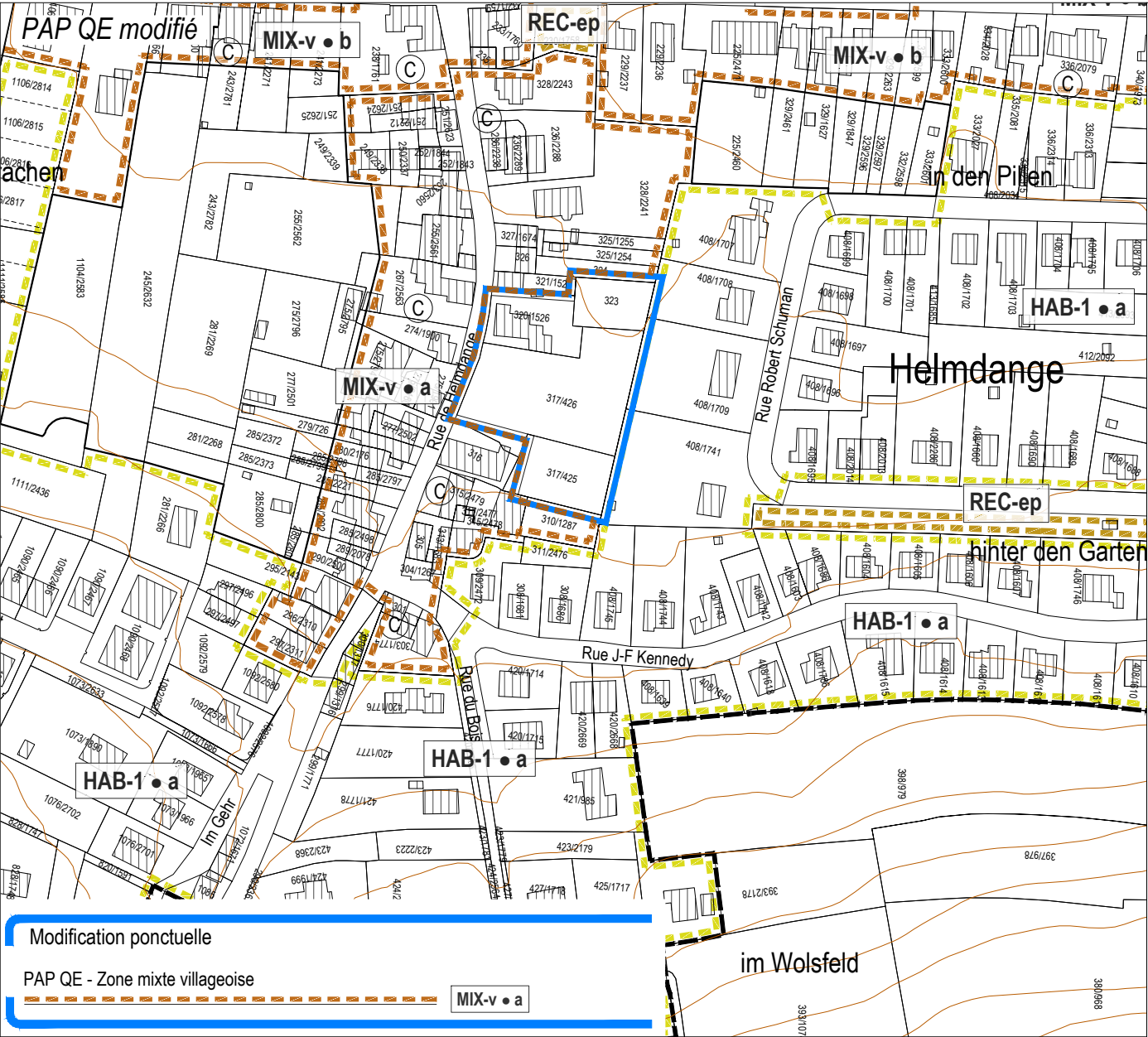
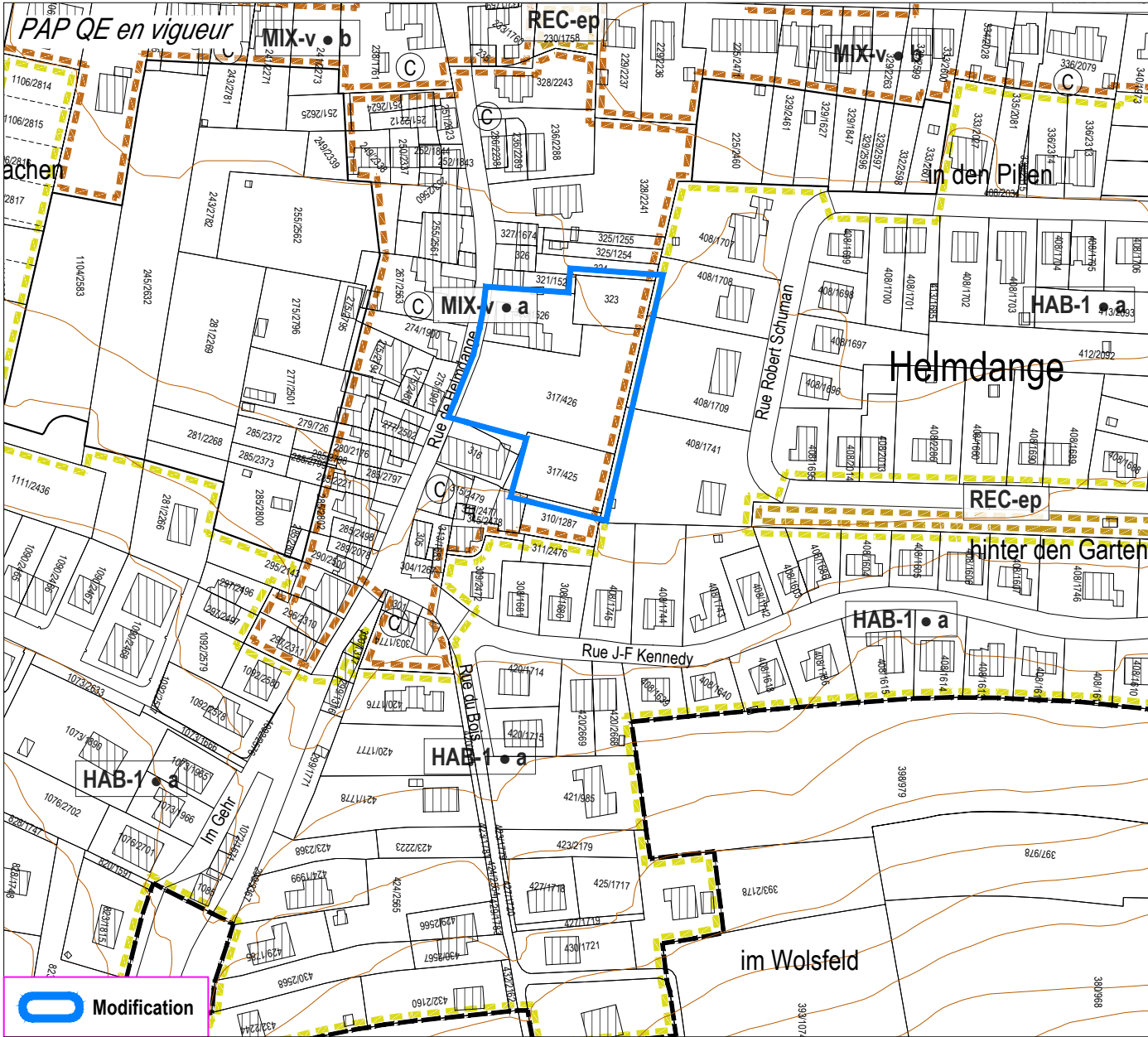
¹ Les versions coordonnées des parties écrite et graphique du PAG seront mise à jour après l'approbation de cette modification ponctuelle - le projet des versions coordonnées des parties écrite et graphique PAG se trouvent sur la clé USB.

2.2 Plans de repérage

Plan : Comparaison du PAP QE vigueur et du PAP QE modifié

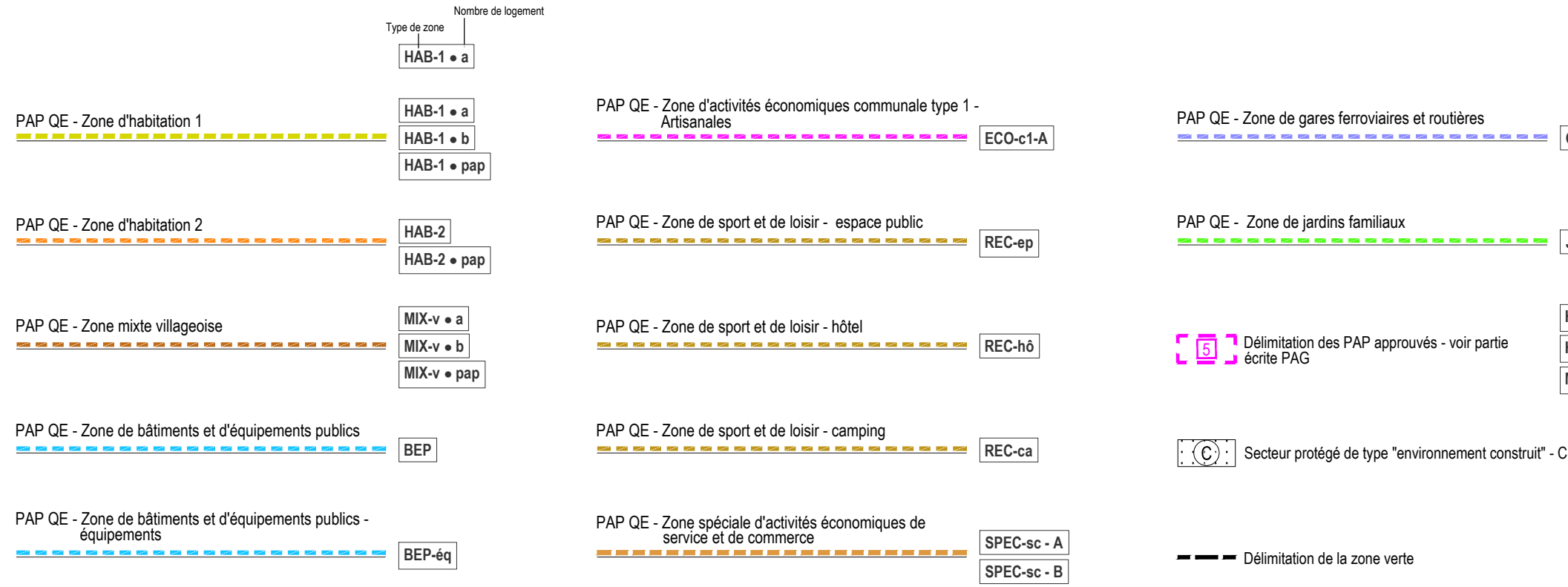
Plan : Extrait du PAP QE en vigueur avec indication de la modification

Plan : Extrait du PAP QE modifié



Légende du PAP QE en vigueur

Délimitation des plans d'aménagement particulier "quartier existant" - PAP QE



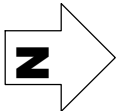
Fond de plan: Administration du Cadastre et de la Topographie
Plan cadastral numérisé (PCN) - Exercice 2018
Mise à jour, AC Lorentzweiler et Z+B



Modification ponctuelle du PAP QE
"Rue de Helmdange" à Helmdange
Comparaison: PAP QE en vigueur et PAP QE modifié

ZEYEN
ZB **BAUMANN**
Zeyen+Baumann sàrl
9, rue de Steinsel
L-7254 Bereldange
T +352 33 02 04
F +352 33 28 86
www.zeyenbaumann.lu

Plan de repérage 1



échelle 1:2.500

septembre 2024



Délimitation des plans d'aménagement particulier "quartier existant" - PAP QE

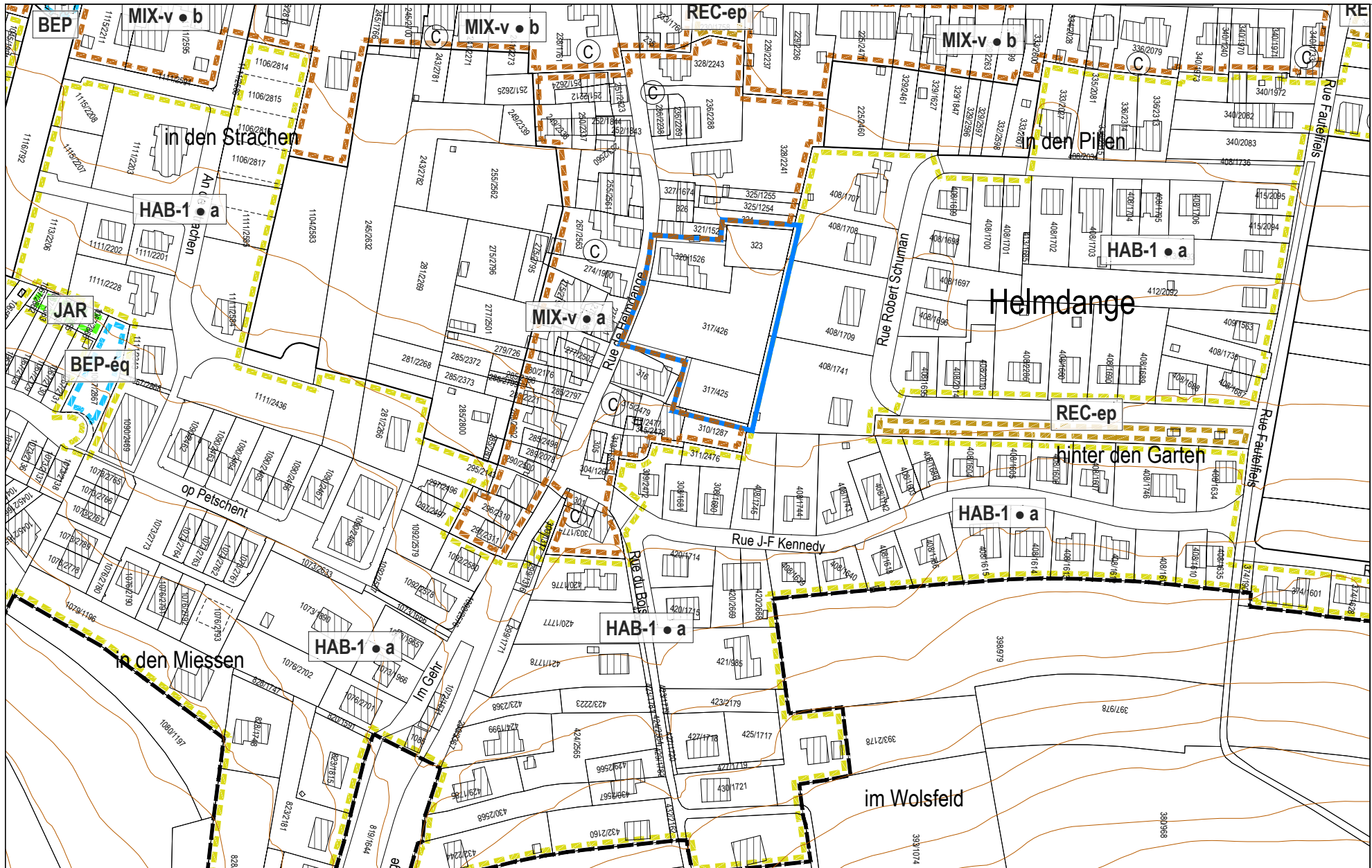
Le diagramme de zonage du territoire de la commune de Lully est structuré comme suit :

- Zones d'habitation :**
 - PAP QE - Zone d'habitation 1 : HAB-1 • a, HAB-1 • b, HAB-1 • pap
 - PAP QE - Zone d'habitation 2 : HAB-2, HAB-2 • pap
 - PAP QE - Zone mixte villageoise : MIX-v • a, MIX-v • b, MIX-v • pap
 - PAP QE - Zone de bâtiments et d'équipements publics : BEP
 - PAP QE - Zone de bâtiments et d'équipements publics - équipements : BEP-ép
- Zones d'activités économiques communales :**
 - PAP QE - Zone d'activités économiques communale type 1 - Artisanales : ECO-c1-A
 - PAP QE - Zone de sport et de loisir - espace public : REC-ep
 - PAP QE - Zone de sport et de loisir - hôtel : REC-hô
 - PAP QE - Zone de sport et de loisir - camping : REC-ca
 - PAP QE - Zone spéciale d'activités économiques de service et de commerce : SPEC-sc - A, SPEC-sc - B
- Zones de loisirs :**
 - PAP QE - Zone de gares ferroviaires et routières : GARE
 - PAP QE - Zone de jardins familiaux : JAR

Légende :

- Type de zone / Nombre de logement : HAB-1 • a, HAB-1 • b, HAB-1 • pap, HAB-2, HAB-2 • pap, MIX-v • a, MIX-v • b, MIX-v • pap, BEP, BEP-ép, ECO-c1-A, REC-ep, REC-hô, REC-ca, SPEC-sc - A, SPEC-sc - B, GARE, JAR.
- Délimitation de la zone verte : Ligne épaisse noire.
- Secteur protégé de type "environnement construit" - C : Symbole circulaire avec 'C'.
- Délimitation des PAP approuvés - voir partie écrite PAG : Symbole carré avec '5'.

*Fond de plan: Administration du Cadastre et de la Topographie
Plan cadastral numérisé (PCN) - Exercice 2018
Mise à jour, AC Lorentzweiler et Z+B*

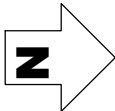


MIX-v • a

ZB ZEYEN BAUMANN

Zeyen+Baumann sàrl
9, rue de Steinsel
L-7254 Bereldange
T+352 33 02 04
F+352 33 28 86
www.zeyenbaumann.lu

Plan de repérage 3



échelle 1:2.500

septembre 2024

Légende du PAP QE en vigueur

Délimitation des plans d'aménagement particulier "quartier existant" - PAP QE

Diagram illustrating the calculation of the PAP index for different urban zones. The diagram shows four zones: Zone d'habitation 1 (yellow), Zone d'habitation 2 (orange), Zone mixte villageoise (brown), and Zone de bâtiments et d'équipements publics (blue). Each zone is represented by a horizontal line with colored segments. To the right of each zone, a box shows the calculation of the PAP index based on the number of dwellings (Nombre de logement) and the type of zone (Type de zone).

Zone	Type de zone	Nombre de logement	PAP
PAP QE - Zone d'habitation 1	HAB-1	a	HAB-1 • a
	HAB-1	b	HAB-1 • b
	HAB-1	pap	HAB-1 • pap
PAP QE - Zone d'habitation 2	HAB-2		HAB-2
	HAB-2	pap	HAB-2 • pap
PAP QE - Zone mixte villageoise	MIX-v	a	MIX-v • a
	MIX-v	b	MIX-v • b
	MIX-v	pap	MIX-v • pap
PAP QE - Zone de bâtiments et d'équipements publics	BEP		BEP
PAP QE - Zone de bâtiments et d'équipements publics - équipements	BEP-éq		BEP-éq

PAP QE - Zone d'activités économiques communale type 1 -
Artisanales

ECO-c1-A

PAP QE - Zone de sport et de loisir - espace public

REC-ep

PAP QE - Zone de sport et de loisir - hôtel

REC-hô

PAP QE - Zone de sport et de loisir - camping

REC-ca

PAP QE - Zone spéciale d'activités économiques de service et de commerce

SPEC-sc - A

SPEC-sc - B

PAP QE - Zone de gares ferroviaires et routières

GARE

PAP QE - Zone de jardins familiaux

JAR

5 Délimitation des PAP approuvés - voir partie écrite PAG

HAB-1 • pap

HAB-2 • pap

MIX-v • pap

 Secteur protégé de type "environnement construit" - C

— — — Délimitation de la zone verte

Fond de plan: Administration du Cadastre et de la Topographie
Plan cadastral numérisé (PCN) - Exercice 2018
Mise à jour, AC Lorentzweiler et Z+B



Modification ponctuelle du PAP QE
"Rue de Helmdange" à Helmdange

Extrait du PAP QE modifié

3 Versions coordonnées

Die *Version coordonnée* des *Plan de repérage* des PAP QE wird im Anschluss an die Genehmigung dieser punktuellen Teiländerung aktualisiert. Der Entwurf der abgestimmten Version des *Plan de repérage* des PAP QE befindet sich auf dem beiliegenden USB-Stick.